

# ニジェゴロド州投資環境 プレゼンテーション

2007年4月11日にロシア連邦ニジェゴロド州政府主催、在日ロシア連邦大使館共催、ロシアNIS貿易会と日本貿易振興機構の後援により「ニジェゴロド州投資環境プレゼンテーション」が開催されましたので資料を掲載いたします。

なお、プレゼンテーションに参加し事業内容を発表したニジェゴロド州企業の連絡先を本ファイルの末尾に掲載いたしましたので、ご利用ください。



# Nizhny Novgorod Region

**Governor Valery Shantsev**

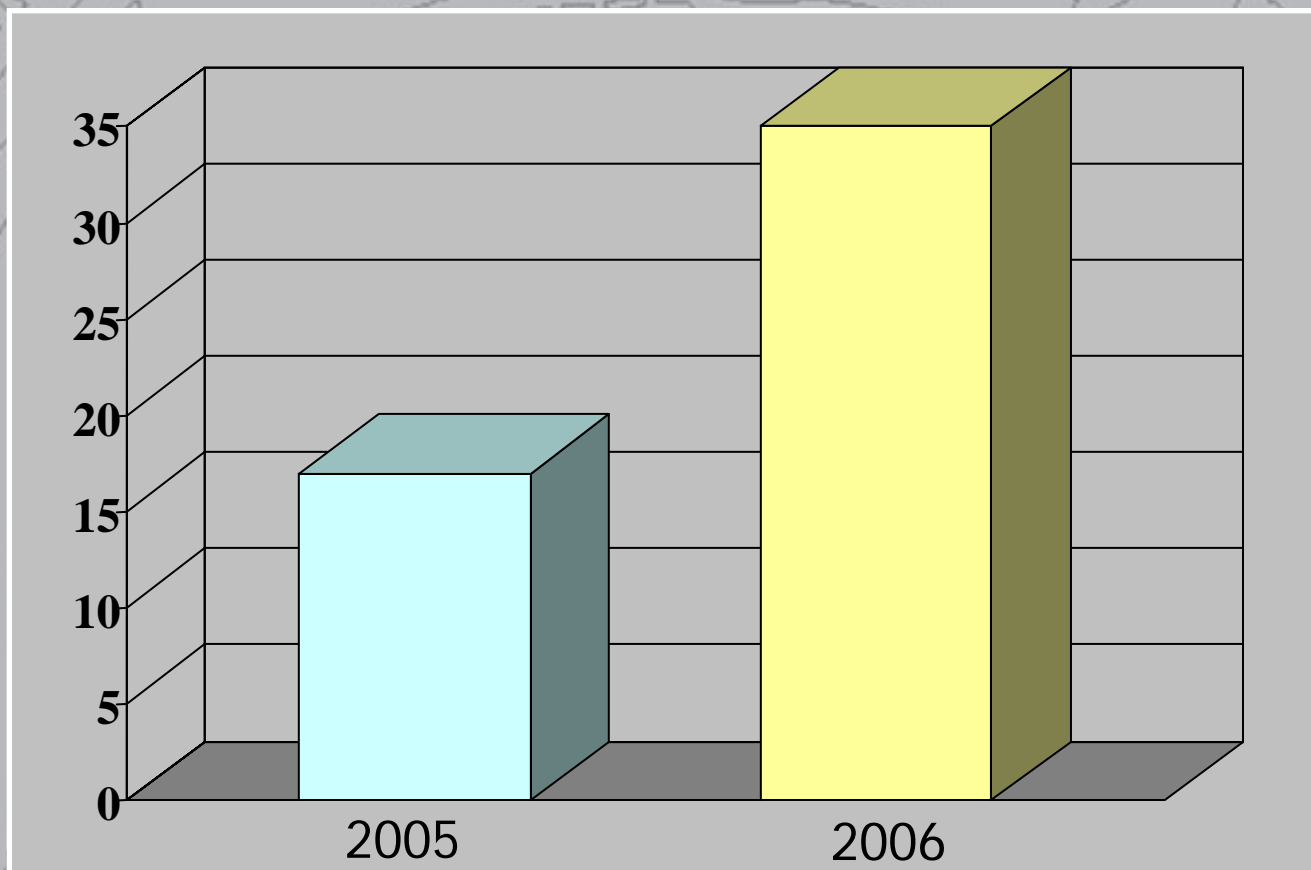




Nizhny Novgorod Region

Cooperation with Japan





**2005 – 2006: 2 time trade turnover growth**  
**2006: trade turnover - \$35mln**



**Nizhny Novgorod Region:  
Our strategic aim –  
prosperous region with stable economy**





43 mln. consumers within a 500-km radius of the city





leading Russian  
industrial enterprises



center of  
defense industry



highly qualified  
personnel







**Machine-building**  
43%



**Non-ferrous metallurgy**  
16%



**Fuel and energy**  
11%

**Food industry**  
10%

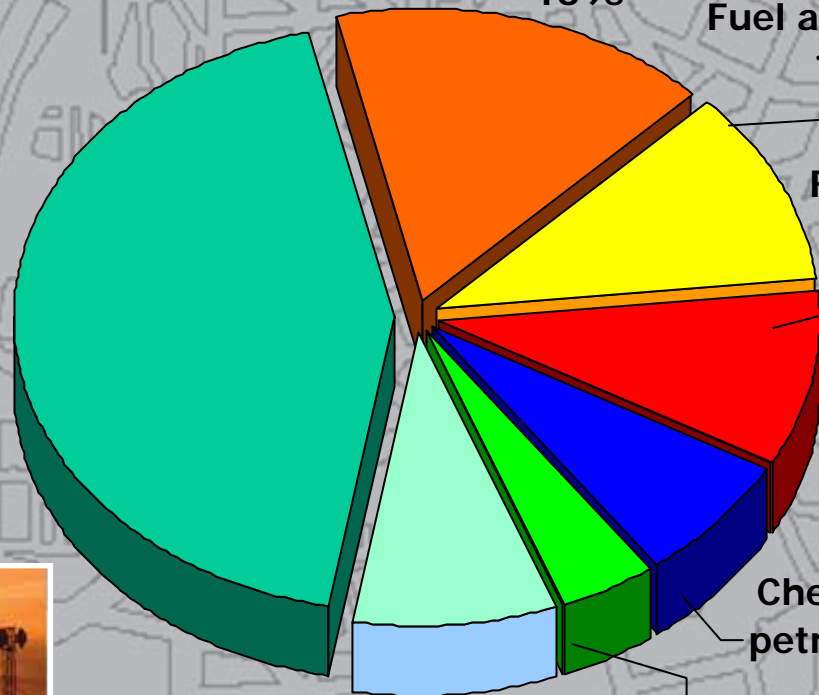


**Chemical and petrochemical**  
7%



**Others**  
9%

**Wood industry**  
4%

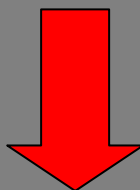




100 Scientific, educational,  
R&D institutions



Industrial  
potential



Centre  
of innovation  
development

3 Russia on personnel  
engaged in R&D



4 software exporting region in Russia



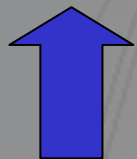
**“Nizhny Novgorod  
Development strategy  
up to 2020”**

**Complex strategy – effective regional development**





Chemical and petrochemical - 24,5%



Transportation and equipment building - 10,1%



Machine-building - 8,1%



Nizhny Novgorod region:  
2 time growth of investments



- ➔ **“one-stop shop” principle**
- ➔ **ministry of investment policy**
- ➔ **investment council**
- ➔ **tax incentives and state support measures**
- ➔ **“Priority” status to be granted to direct investment projects**



**FitchRatings**  
KNOW YOUR RISK

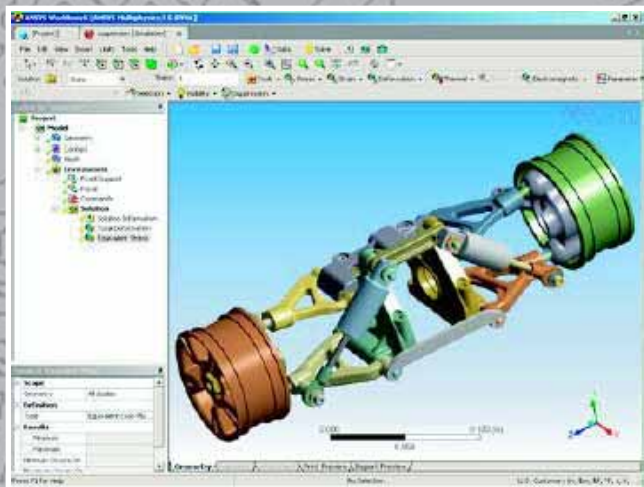
**Long-term foreign currency rating of "B+"**

**Stable forecast for regional development**

**Investment legislation ranks #1 in Russia  
(rating agency "Expert RA")**



**IT**



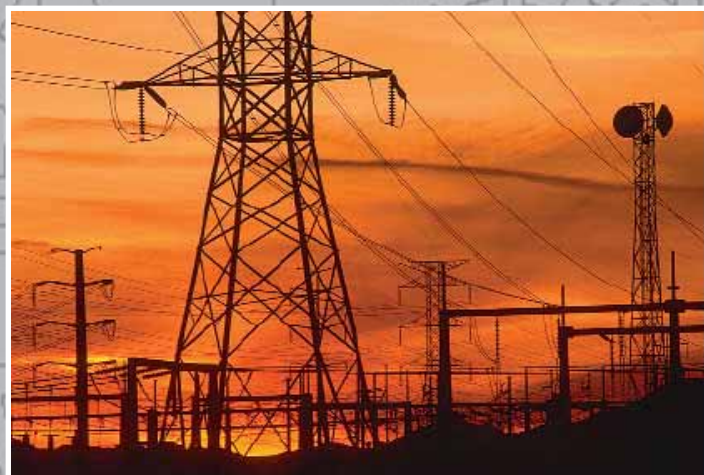
**FMCG production and distribution**



**Automotive industry**



**Fuel energy complex**



**Science and education**





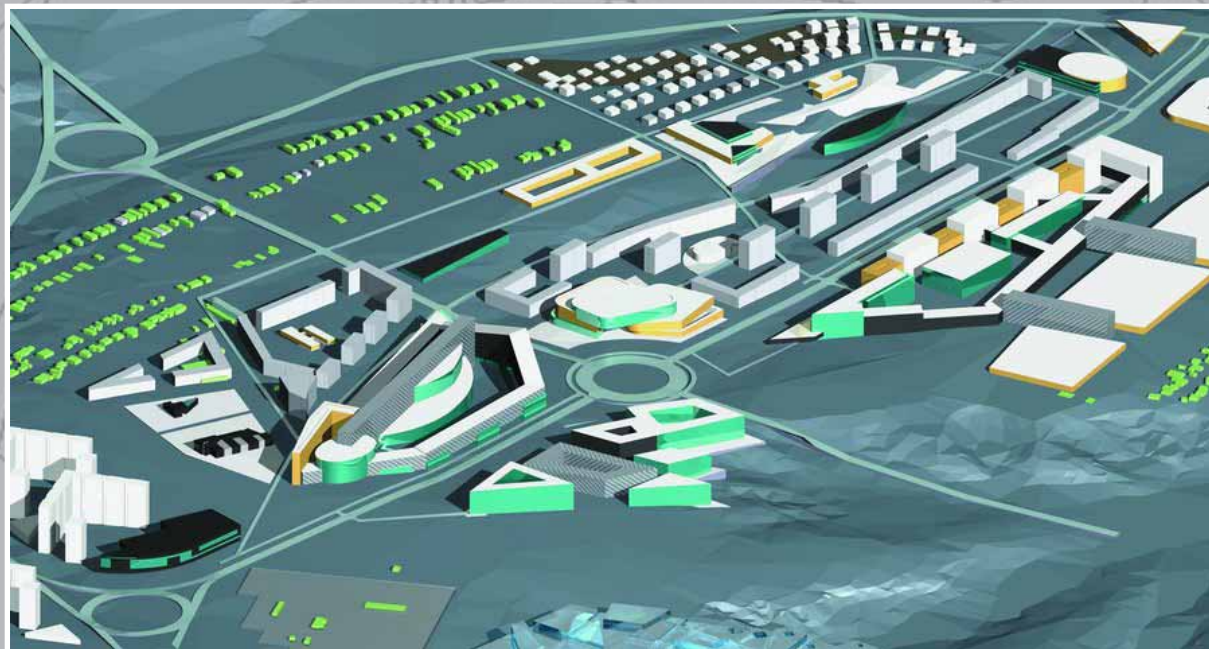
**Technopark "Orbita"  
established in 2005**

**35 he of quality  
premises**

**houses 8 IT companies**

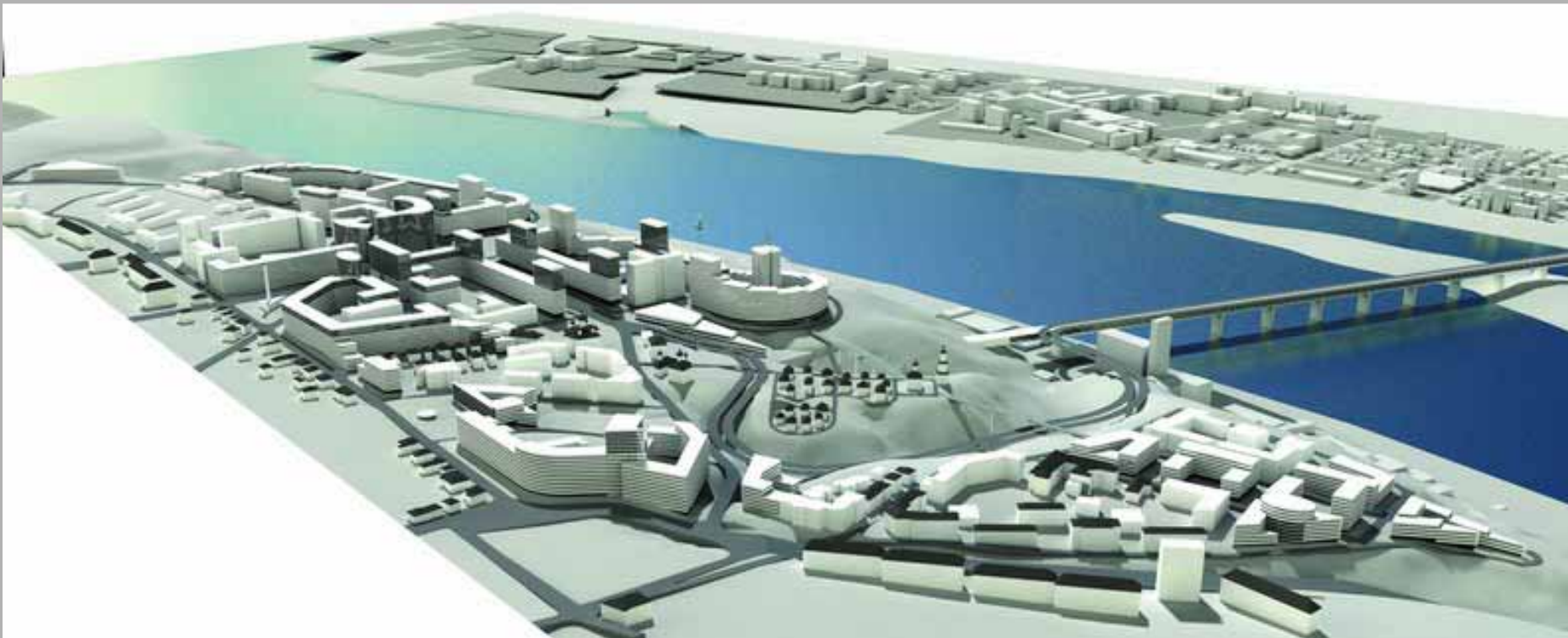
**providers of banking,  
logistic, marketing and  
other services**





**“Opened Technopark” established in 2006**

**“Intel” is the first resident**



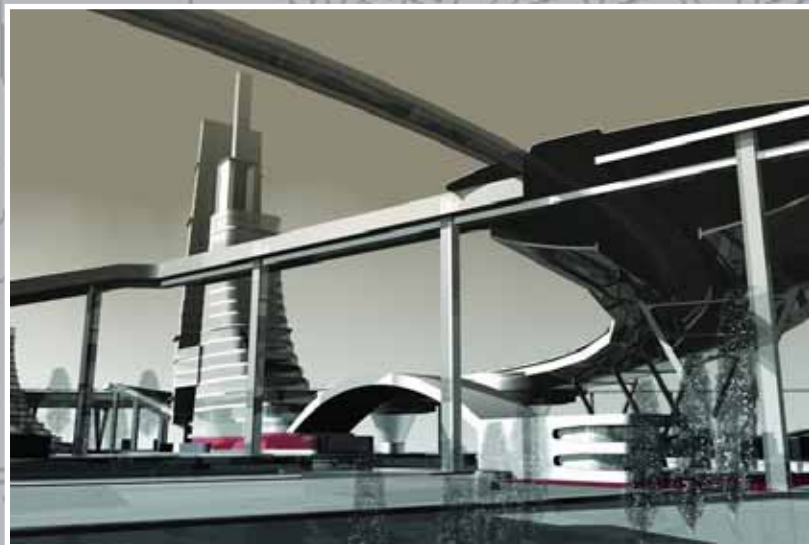
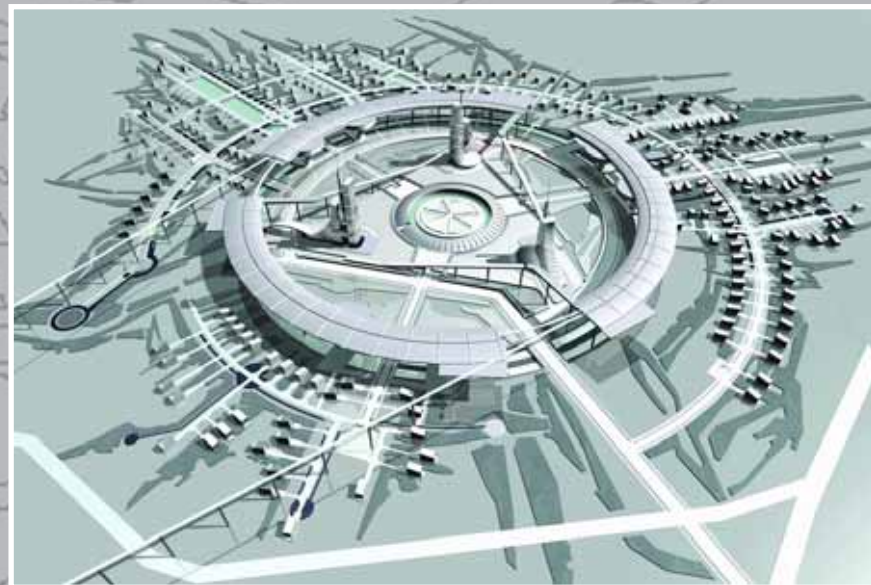
**Business Incubator is being formed at the Nizhny Novgorod State University, that ranks №3 in Russia**

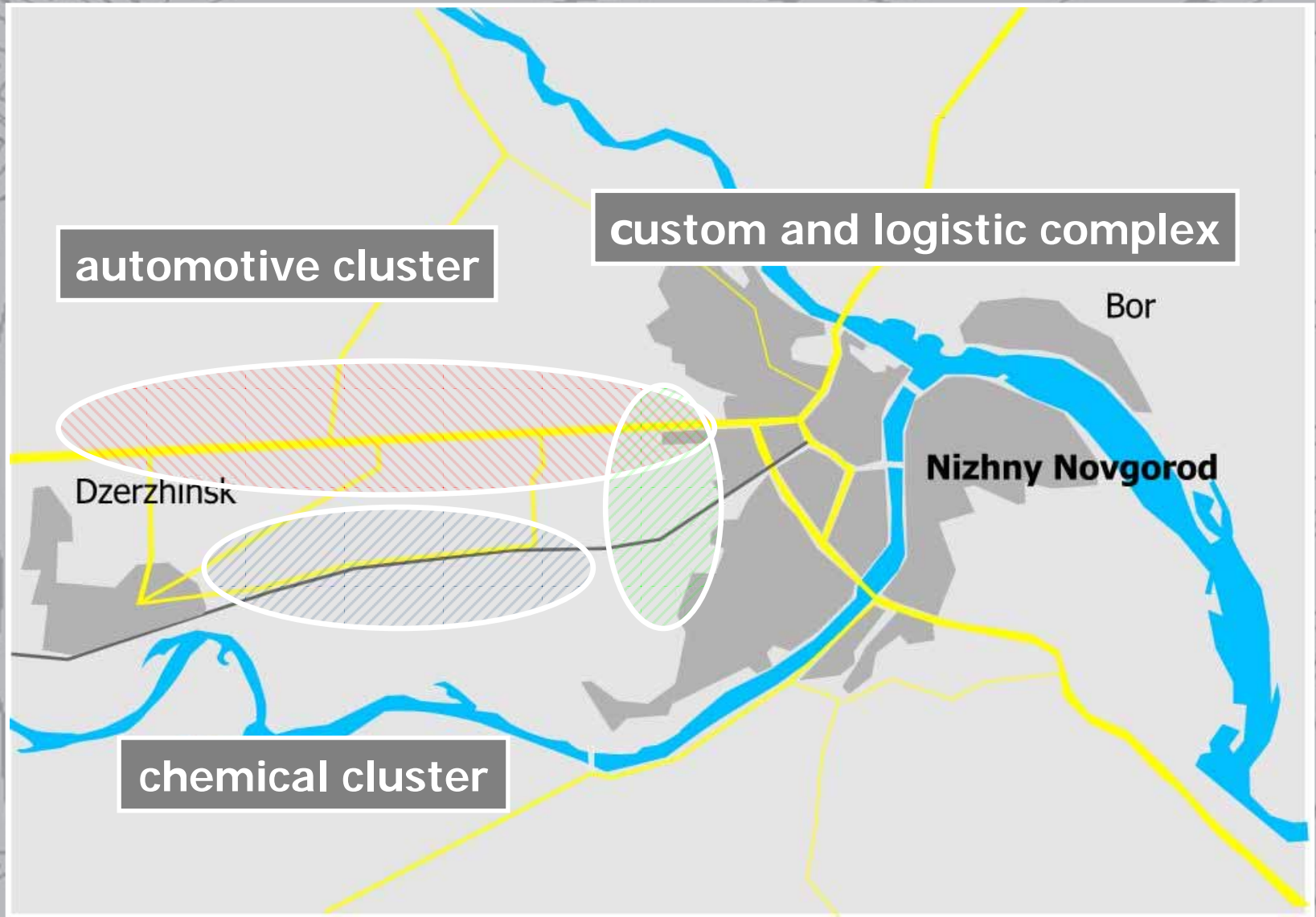


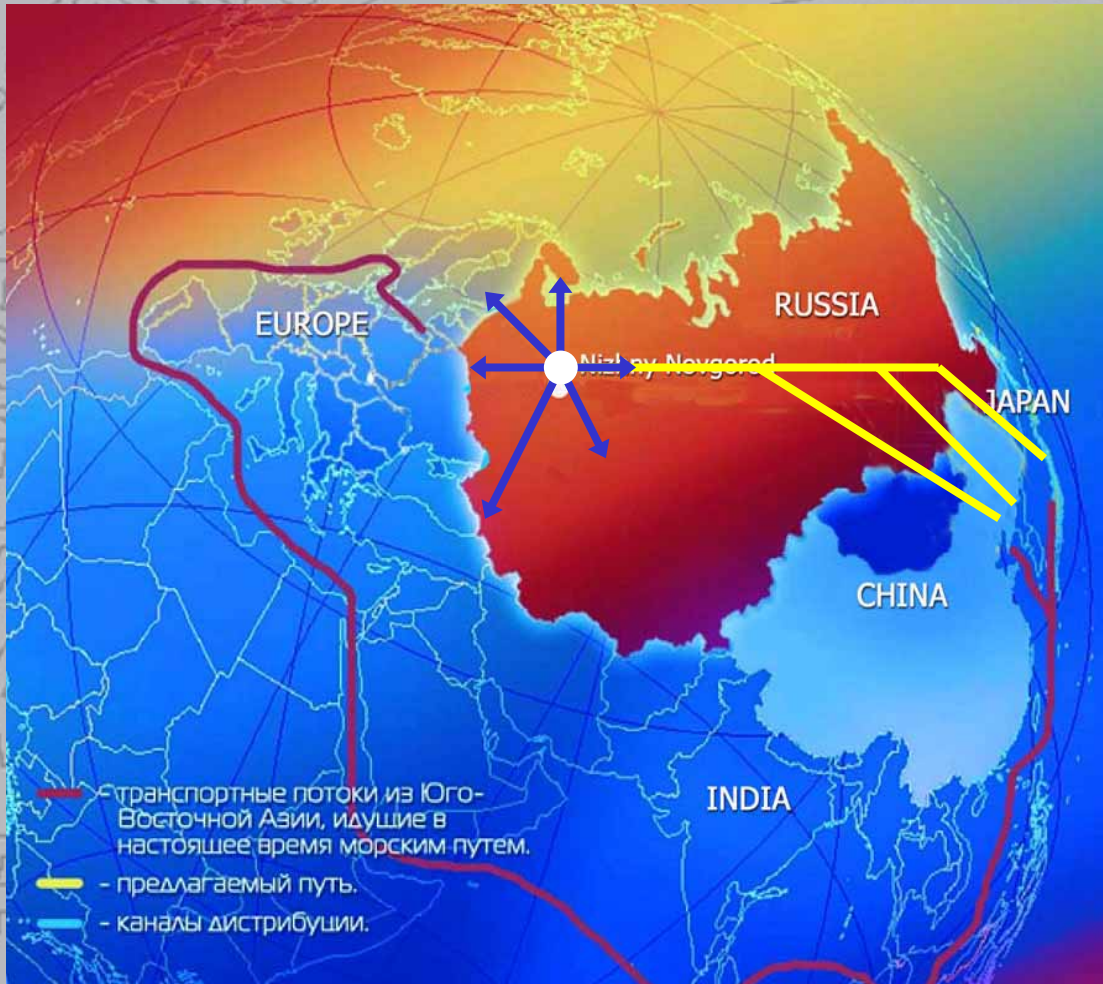
One of the 8 technoparks in Russia  
to be formed under  
the Federal program

62 he

Negotiated residents  
– IT and communication giants







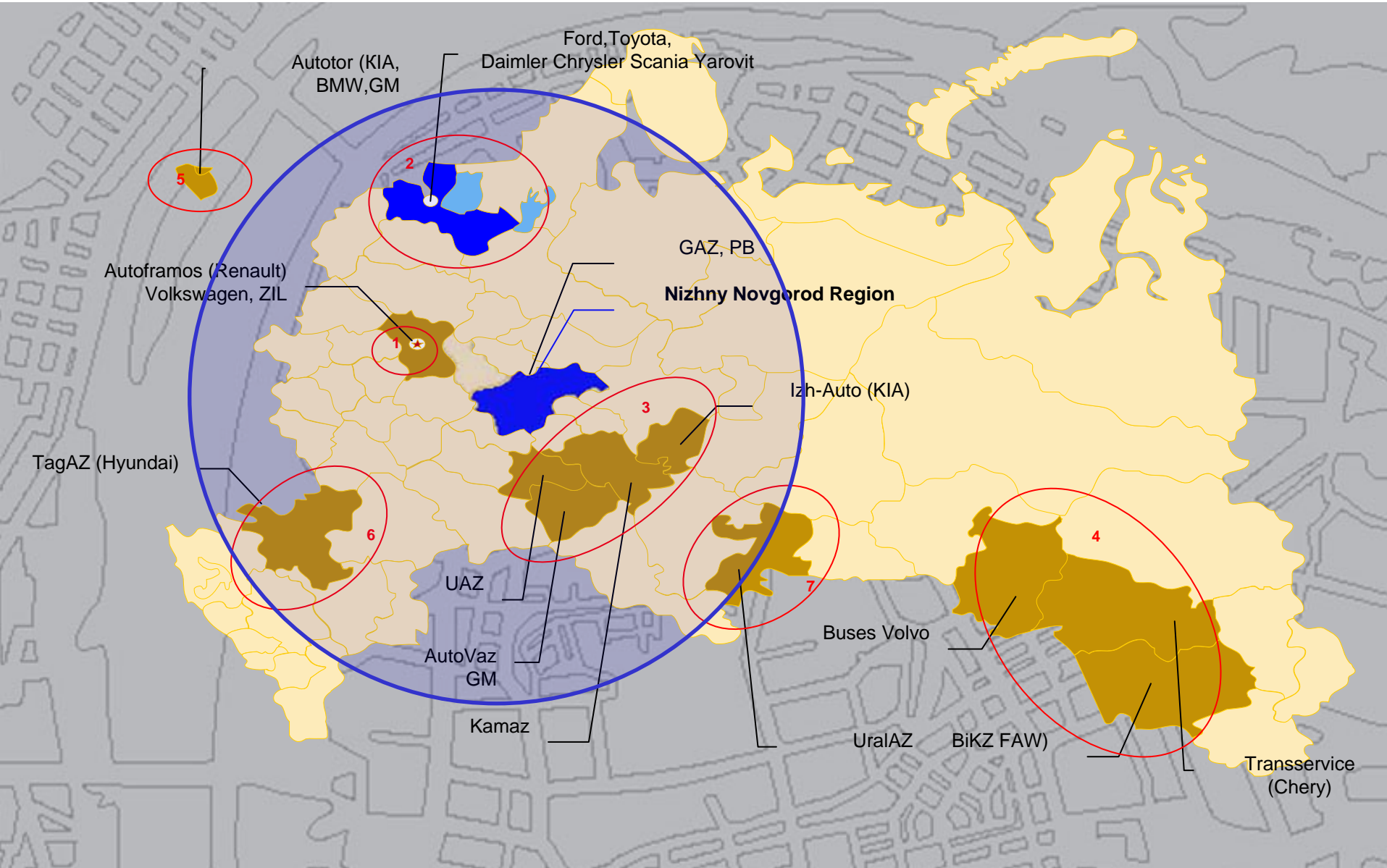
Consists of:

- railway and motorcar terminal;
- cargo custom terminal;
- industrial area;
  
- 2007 - research and construction works;
- 2008 – construction start up



# Nizhny Novgorod Region

## Automotive cluster





Construction projects:

- Heat Power Plant operating on organic fuel
- Mini Heat Power Plants
- Gas Steam Power Plant in the district of scheduled living construction

Reconstruction of Heat Power Plants



**Nizhny Novgorod State University  
– joint research works with  
“Tokyo Boeki Ltd.”, “RIKEN”**





Nizhny Novgorod Region

Nizhny Novgorod Region - tourist attraction



**Projects of creation of:**

- hotel network
- recreation areas





**Governor, Chairman of the Nizhny Novgorod Region Government**

**Phone: +7 8312 199012**

**[www.government.nnov.ru](http://www.government.nnov.ru)**

**Thank you for attention**



# 会社名: RUSPOLYMET

- 代表者: Mr. KONYUKHOV Alexander (General Manager)
- 住所: 1, Vosstaniya Street, Kulebaky, Nizhny Novgorod region, 607010, Russia
- Tel: +7-83176-5-12-00, 6-21-88
- Fax: +7-83176-5-44-60
- E-mail: konjuhov@ruspolymet.ru
- URL: [www.ruspolymet.ru](http://www.ruspolymet.ru)
- 金属精製・加工会社。冶金製品（航空機エンジン用部品製造等）およびフェロ合金を製造。従業員は約4,000人。この分野でのリーダー企業。ベアリング等の部品を自動車製造工場へ納入している。今回の日本訪問の目的は日本の機械設備の購入の道筋をつけることである。

# 会社名 : Research-and-Production Company "OPTOLINK" Ltd.

- 代表者 : Mr. KORKISHKO Y.N. (General Director)
- 住所 : 5 building, 4806 proezd, Zelenograd, Moscow, 124498, Russia
- Tel: +7-495-536-99-33, 536-99-56
- Fax: +7-495-536-99-34
- E-mail: korkishko@optolink.ru
- URL: www.optplink.ru
- 2001年設立。資本金の95%は外資による出資。本部と集積光学部品製造工場がモスクワ市ゼレノグラード地区にあり、モスクワ市で登記している。大規模工場がアルザマス市(ニジェゴロド州)とサラトフ市(サラトフ州)に集中している。事業内容は光エレクトロニクス機器・設備、集積光学部品ならびに光ファイバー部品の研究・製造である。
- 当社製造の光ファイバージャイロスコープは国際宇宙ステーションへ宇宙飛行士を運ぶロケットに使用されている。当社が係わっている部門は航空、船舶、鉄道部門である。

# 会社名: JSC VOLGA (ボルガ製紙工場)

- 代表者: Mr. SONIN Alexander A. (General Director)
- 住所: Gorky street 1, Balakhna, Nizhny Novgorod region, 606407, Russia
- Tel: +7-831-61-9-26-43
- Fax: +7-831-61-9-17-63
- E-mail: info@volga-paper.ru
- URL: <http://www.volga-paper.ru>
- 新聞用の紙の製造を行っており、ロシアで発行される新聞紙の30%を製造している。当社の製品は世界26ヵ国へ輸出されており、当社の生産高の60%が輸出向けとなっている。過去2年の間に7,000万ドルかけて工場の再建を行っている。現在工場近代化の第2段階にあり4億ドルの投資により半製品製造工場、セルローズ工場、新製品製造工場の建設が予定されている。日本企業には当社の再建計画への参加を望む。

# 会社名: OJSC Gorky Automobile Plant (ゴーリキー自動車工場)

- URL: <http://www.gaz-company.com> (GAZグループ)  
URL: <http://www.gazgroup.ru>
- ゴーリキー自動車工場はロシア最大の自動車製造企業グループGAZの一員で、GAZグループは自動車製造工場、バス製造工場、エンジン製造工場など全部で26社を保有しており、ロシアで最も多く商用車(トラック・マイクロバス)を製造している。ゴーリキー自動車工場はGAZグループで最も大きな会社のひとつで75年の歴史をもち、現在の従業員数は6万人、年間の商用車と乗用車の製造台数は23万台以上、製造している商用車のブランドは「ガゼリ」「ソボリ」、積載量は1~1.5t、ワゴンタイプがあり、右ハンドル、左ハンドル、リアハンドルを製造している。商用車はロシアの他に26カ国で販売されている。乗用車「ヴォルガ」(Eクラス、価格:約1万ドル)を製造しており、ロシアでは「ヴォルガ」はタクシーとして利用されている。中型トラック「ヴァルダイ」(積載量3.5~5t)も製造している。その他に軍用特殊車両、自社のシャーシを利用した200種以上の特別仕様車(ミキサー車、工業用車両)を製造している。

## 研究所名: State Research Institute for Machine Building “GOSNIIMASH”

- 代表者: Mr. AVENAYN Vladimir (Director)
- 住所: 11a, Sverdlov street, Dzerzhinsk,  
Nizhny Novgorod region, 606002, Russia
- Tel: +7-8313-530510
- Fax: +7-8313-522721
- E-mail: niima@kis.ru
- 物質衝突時の物理的研究。爆発物使用時の  
安全の研究。超硬物質製造の研究。

# 会社名 : ZAVOD AVTOCOMPONENT (自動車部品工場)

- 代表者 : Mr. ZAYTSEV Oleg (Director, Strategic Planning)
- 住所 : 17a, Monastyrka street,
- Tel : +7-8312-55-60-34, 55-60-35
- Fax : +7-8312-55-68-33
- E-mail : info@zavodavtocom.ru
- URL : <http://www.zavodavtocom.ru>
- 当社はゴーリキー自動車工場の主要部品供給工場で、部品の80%を同工場へ納品している。7年前に設立された完全民間企業。工場敷地面積は40,000m<sup>2</sup>。現在カルーガ市に建設中のフォルクスワーゲン・ロシア工場向けの工場を建設する予定。その他にGAZグループ企業内の敷地を借りてロジスティクス・センターを設けている。従業員1,300人。自動車のサイドミラーと内装部品を製造。年間売上高1億ドル。当社の戦略目標:2010年までに生産高を3~4倍増。GAZグループの他にルノー、フォードに部品を供給している。機械設備エンジニアリング分野ならびに財政分野での日本のパートナーを望む



## 会社名: JSC MAYAK (婦人服製造)

- 代表者: Mr. MALUKHIN D.A. (Director General)
- 住所: 11, Nizhne Volzhskaya nab., Nizhny Novgorod 603001, Russia
- Tel: +7-8312-61-91-89
- Fax: +7-8312-30-32-41
- E-mail: director@rodionova23.ru
- 婦人服製造分野でロシアで第10位の会社。日本のJUKIの縫製機械を使用しており、機械購入に関心がある。当社の製品は国際規格に合致しており製品の40%は欧州各国へ輸出されている。グループ企業でエアバッグを製造しており、ロシアでの市場占有率は40%。救命用の空気を入れる装置はロシア非常事態省、地質関連会社へ納入している。

# 会社名: CJSC TRANSPORT

- 代表者: Mr. VESELOV Andrey N.
- 住所: Vostochny pr., Nizhny Novgorod 603950, Russia
- Te/Fax: +7-8312-58-54-08, 50-56-25
- E-mail: transport@nzttm.ru
- URL: <http://www.nzttm.ru>
- 水陸両用多目的キャタピラ車両製造会社。当社の石油ガス・パイプライン用補修車両はロシアのトランスネフチ、ガスプロム、ロスネフチ、シブネフチが使用している。当社の車両は道のない所を移動することができ、ロシア以外の外国の建設分野、開発分野、天然資源調査分野でも使用できる。現在当社は外国市場への進出を目標としている。